

HYMNS FOR THE ORTHODOX LITURGY

THE PASCHAL HOURS

John Warren is the director of the choir at the Orthodox mission Church of the Annunciation in Santa Maria, California, and the present director of the Southern California Pan-Orthodox Choir. During the past seventeen years he has devoted much time to setting and arranging Orthodox hymns and chants in the English language.

Performance note: There are two different methods of singing Orthodox liturgical pieces in recitative style. According to the first method the speed of the pulse varies within the phrase, moving faster on repeated notes and slower in melodic passages. Consequently, the duration of a given note value changes, and the relationship of one note value to another is not strictly proportional. In the other method the pulse remains constant, and the relationship between note values is exact (e.g., a half-note is held exactly twice as long as a quarter-note).

In either system the strong and weak syllables form rhythmic groups, predominantly of two quarters and three quarters. To facilitate performance, all three-quarter-note groups have been bracketed above the text in this edition. A half-bracket (—) signifies that the syllable under it is a pick-up to a strong syllable.

Priest: BLESSED IS OUR GOD . . .

Choir: AMEN. CHRIST IS RISEN . . . (three times)

HAVING BEHELD THE RESURRECTION OF CHRIST

Tone 6

HAVING BEHELD THE RESURRECTION OF CHRIST,
LET US WORSHIP THE HOLY LORD JESUS,
THE ONLY SINLESS ONE.
WE VENERATE THY CROSS, O CHRIST,
AND WE PRAISE AND GLORIFY THY HOLY RESURRECTION,
FOR THOU ART OUR GOD,
AND WE KNOW NO OTHER THAN THEE.
WE CALL ON THY NAME.
COME, ALL YOU FAITHFUL,
LET US VENERATE CHRIST'S HOLY RESURRECTION.
FOR BEHOLD THROUGH THE CROSS JOY HAS COME INTO ALL THE WORLD.
LET US EVER BLESS THE LORD,
PRAISING HIS RESURRECTION.
FOR BY ENDURING THE CROSS FOR US,
HE HAS DESTROYED DEATH BY DEATH.

JOHN WARREN
Harmonization of
Znamenny Chant
Tone 8

HYPAKOE:

Rapidly and joyfully throughout. (♩ = 80)

Soprano
Alto

Tenor
Bass

BE - FORE THE DAWN MA - RY AND THE

WOM - EN CAME AND FOUND THE STONE ROLLED A - WAY FROM THE TOMB.

THEY HEARD THE AN - GEL - IC VOICE: "WHY DO YOU

SEEK A - MONG THE DEAD AS A MAN THE ONE WHO IS EV - ER -

- LAST - ING LIGHT? BE - HOLD THE CLOTHES - IN THE GRAVE!

GO AND - PRO - CLAIM TO THE WORLD: THE LORD IS RIS - EN!

HE HAS SLAIN DEATH, AS HE IS THE SON OF GOD,

SAV - ING THE RACE OF MEN.

KONTAKION:

THOU DIDST DE - SCEND IN - TO THE TOMB, O IM MOR - TAL.

THOU DIDST DE - STROY THE POW - ER OF DEATH. IN -

VIC - TO - RY DIDST THOU A - RISE, O CHRIST - GOD, PRO -

- CLAIM - ING "RE - JOICE" TO THE MYRRH-BEAR - ING WOM - EN,

GRANT - ING PEACE TO THINE A - POS - TLES, AND BE -

STOW - ING RES - UR - REC - TION ON THE FALL EN

CONCLUDING TROPARIA:

IN THE TOMB WITH THE BO - DY AND IN HELL WITH THE SOUL, IN

PAR - A DISE WITH THE THIEF, AND ON THE THRONE WITH THE

FA - THER AND THE SPIR - IT, WAST THOU, O BOUND - LESS

CHRIST— FILL-ING ALL THINGS. GLO - RY TO THE FA - THER, AND TO

THE SON, AND TO THE HO - LY SPIR - IT. BEAR-ING LIFE AND MORE

FRUIT - FUL THAN PAR - A - DISE, BRIGHTER THAN A - NY

ROY - AL CHAM - BER: THY— TOMB, O CHRIST, IS THE

FOUN - TAIN OF OUR RES - UR - REC - TION.

NOW AND EV - ER AND UN - TO A - GES OF A - GES. A - MEN.

RE - JOICE, O HO - LY AND DI - VINE A - BODE OF THE MOST - HIGH!

FOR THROUGH YOU, O THE - O - TO - KOS, JOY IS GIV - EN TO

THOSE WHO CRY: BLESS - ED ARE YOU A - MONG WOM - EN,

O - ALL - UN - DE - FILED - LA - DY.

LORD, HAVE MER - CY, LORD, HAVE MER - CY, LORD, HAVE MER - CY,

(33 times *) *ENDING:*

LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY, LORD, HAVE MER - CY,

LORD, HAVE MERCY, LORD, HAVE MER - CY. GLO - RY TO THE FA - THER, AND

TO THE SON, AND TO THE HO - LY SPIR - IT, NOW AND EV - ER AND UN - TO A - GES OF

A - GES. A - MEN. MORE HON - OR - A - BLE THAN THE CHER - U - BIM, AND MORE

*If only 12 "Lord, have mercy's" are performed, repeat 5 times before proceeding to the Ending.

GLO - RI - OUS BE - YOND COM - PARE THAN THE SER - A - PHIM, WITH - OUT

DE - FILE - MENT YOU GAVE BIRTH TO GOD THE WORD, TRUE THE - O -

- TO - KOS, - WE MAG - NI - FY - YOU. IN THE

NAME OF THE LORD, - FA - THER, BLESS. A - MEN. LORD, HAVE MERCY,

LORD, HAVE MERCY, LORD, HAVE MER - CY, FA - THER BLESS. A - MEN.